



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 April 1999
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двуходичный период 2000-2001 годов*

Раздел 3 сметы поступлений Услуги для общественности

Содержание

	Стр.
Общий обзор	1
A. Программа работы	5
1. Работа почтовой администрации Организации Объединенных Наций	6
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций	11
3. Обслуживание посетителей	16
4. Продажа статистической продукции	20
5. Продажа сувениров	22
6. Газетный киоск	23
7. Работа гаража	23
8. Общественное питание	25
9. Другая коммерческая деятельность	26
B. Поддержка программ	27

* Настоящий документ содержит раздел 3 сметы поступлений предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/54/6/Rev.1).

Раздел 3 сметы поступлений Услуги для общественности

Общий обзор

- РП3.1 Хотя предусмотренные в настоящем разделе мероприятия могут рассматриваться как приносящие доход мероприятия, они не планировались для этой цели. Основная их часть предусматривается для выполнения задач различных программ среднесрочного плана на период 1998-2001 годов с внесенными в него изменениями (A/53/6/Rev.1). К их числу относятся подпрограмма 24.4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание» — продажа филателистической продукции и сувениров; подпрограмма 23.1 «Пропагандистская деятельность» — расширение информированности о работе Организации посредством организаций экскурсий, лекций/брифингов и семинаров и специальных мероприятий и подпрограмма 23.4 «Издательские услуги» — продажа изданий Организации Объединенных Наций, обе относятся к программе 23 «Общественная информация» с внесенными изменениями; подпрограмма 28.5 «Статистика» программы 28 «Экономические и социальные вопросы» — продажа статистических материалов. Другие мероприятия, предусмотренные в настоящем разделе, которые по существу представляют собой приносящие доход мероприятия — эксплуатация гаража, работа газетного киоска и работа точек общественного питания, — а также мероприятия, которые недавно стали осуществляться в Вене, не рассматриваются в среднесрочном плане в индивидуальном порядке.
- РП3.2 В соответствии с положением резолюции 52/220 от 22 декабря 1997 года, в котором, в частности, к Генеральному секретарю обращен призыв предложить меры по повышению прибыльности коммерческих видов деятельности Организации Объединенных Наций, в настоящее время осуществляется обзор масштабов коммерческой деятельности в местах расположения Организации Объединенных Наций. Предложения о новых приносящих доход мероприятиях делаются в контексте настоящего раздела в отношении Центральных учреждений, Женевы и Вены в целях обеспечения максимального использования общественных мест в помещениях Организации Объединенных Наций. Всеобъемлющий доклад о результатах нынешнего обзора для всех мест расположения Организации Объединенных Наций будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.
- РП3.3 В таблице РП3.1 приводятся подробные сведения о предполагаемых чистых поступлениях в двухгодичном периоде 2000-2001 годов и предполагается увеличение потребностей на сумму в размере 1 282 900 долл. США по сравнению с пересмотренной сметой на период 1998-1999 годов, составлявшей 4 307 600 долл. США. Это увеличение достигнуто главным образом благодаря продаже изданий Организации Объединенных Наций и работе сувенирного киоска и гаража, что частично компенсировано предполагаемым сокращением поступлений от продаж филателистической продукции.
- РП3.4 Расходы, связанные с Группой учета поступлений, которые включены в раздел В ниже, не изменились. Включение таких расходов в этот раздел соответствует одобренной Генеральной Ассамблей рекомендации Управления служб внутреннего надзора в отношении полного учета расходов.

- РП3.5 Мероприятиями, которые осуществляются в Центральных учреждениях, Женеве и Вене, руководят следующие организационные подразделения: Департамент общественной информации, Департамент по экономическим и социальным вопросам, Управление централизованного вспомогательного обслуживания, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене и Управление по планированию программ, бюджету и счетам.
- РП3.6 Общие валовые поступления и расходы в связи с предоставлением услуг общественности в двухгодичном периоде 2000-2001 годов в процентном отношении предположительно будут распределяться следующим образом:

	Поступления (в процентах)	Расходы
A. Программа работы		
1. Работа Почтовой администрации Организации Объединенных Наций	41,3	41,3
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций	33,9	32,3
3. Обслуживание посетителей	12,3	18,0
4. Продажа статистических материалов	1,6	1,6
5. Продажа сувениров	3,2	—
6. Работа газетного киоска	0,4	—
7. Эксплуатация гаража	5,4	3,6
8. Работа точек общественного питания	1,8	1,8
9. Другие коммерческие операции	0,1	—
B. Вспомогательное обслуживание программ при осуществлении мероприятий, приносящих поступления		
1. Группа учета поступлений	—	1,4
Всего	100,0	100,0

Таблица РП3.1

Сводная смета валовых и чистых поступлений с разбивкой по видам деятельности
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998- 1999 гг.	Смета на 2000- 2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
A. Программа работы			
1. Работа Почтовой администрации Организации Объединенных Наций			
Валовые поступления	25 718,1	23 350,0	(2 368,1)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	21 503,1	20 973,6	(529,5)
Чистые поступления	4 215,0	2 376,4	(1 838,6)
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций			
Валовые поступления	15 332,0	19 130,0	3 798,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	14 882,0	16 451,8	1 569,8
Чистые поступления	450,0	2 678,2	2 228,2
3. Обслуживание посетителей			
Валовые поступления	6 553,5	6 965,0	411,5
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	9 067,5	9 160,0	92,5

	Утвержденная смета на 1998- 1999 гг.	Смета на 2000- 2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
Чистые поступления	(2 514,0)	(2 195,0)	319,0

		Утвержденная смета на 1998- 1999 гг.	Смета на 2000- 2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
4.	Продажа статистических материалов			
	Валовые поступления	802,3	900,0	97,7
	Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	790,5	839,1	48,6
	Чистые поступления	11,8	60,9	49,1
5.	Продажа сувениров			
	Валовые поступления	1 700,0	1 825,0	125,0
	Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	—	---	---
	Чистые поступления	1 700,0	1 825,0	125,0
6.	Работа газетного киоска			
	Валовые поступления	100,0	200,0	100,0
	Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	—	—	—
	Чистые поступления	100,0	200,0	100,0
7.	Эксплуатация гаража			
	Валовые поступления	2 827,2	3 036,0	208,8
	Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 809,6	1 835,7	26,1
	Чистые поступления	1 017,6	1 200,3	182,7
8.	Работа точек общественного питания			
	Валовые поступления	---	1 000,0	1 000,0
	Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	---	901,6	901,6
	Чистые поступления	---	98,4	98,4
9.	Другие коммерческие операции			
	Валовые поступления	---	73,0	73,0
	Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	---	23,2	23,2
	Чистые поступления	---	49,8	49,8
B.	Вспомогательное обслуживание программ			
1.	Группа учета поступлений			
	Расходы, покрываемые за счет поступлений	672,8	703,5	30,7
	Итого, валовые поступления	53 033,1	56 479,0	3 445,9
	Минус общие расходы, покрываемые за счет поступлений	48 725,5	50 888,5	2 163,0
	Всего, чистые поступления	4 307,6	5 590,5	1 282,9

Сметные расходы, покрываемые за счет поступлений

Таблица РП3.2

Сводные потребности с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

Программа	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Работа Почтовой администрации Организации Объединенных Наций	20 860,0	21 503,1	(1 130,8)	(5,2)	20 372,3	601,3	20 973,6
2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций	13 388,7	14 882,0	987,4	6,6	15 869,4	582,4	16 451,8
3. Обслуживание посетителей	6 590,0	9 067,5	(245,0)	(2,7)	8 822,5	337,5	9 160,0
4. Продажа статистических материалов	821,8	790,5	9,8	1,2	800,3	38,8	839,1
5. Продажа сувениров	1 696,2	—	—	—	—	—	—
6. Эксплуатация гаража	1 594,4	1 809,6	(28,4)	(1,5)	1 781,2	54,5	1 835,7
7. Работа точек общественного питания	—	—	880,0	—	880,0	21,6	901,6
8. Другие коммерческие операции	—	—	22,6	—	22,6	0,6	23,2
9. Группа учета поступлений	— ^a	672,8	—	—	672,8	30,7	703,5
Итого, поступления по разделу	44 951,1	48 725,5	495,6	1,0	49 221,1	1 667,4	50 888,5

^a В двухгодичном периоде 1996-1997 годов расходы, касающиеся Группы учета поступлений, показывались по разделу 27В.

Таблица РП3.3

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	22 241,5	22 375,5	(629,3)	(2,8)	21 746,2	586,7	22 332,9
Прочие расходы по персоналу	8 607,6	9 964,3	(1 418,0)	(14,2)	8 546,3	354,4	8 900,7
Расходы, не связанные с персоналом	28,7	161,6	—	—	161,6	1,9	163,5
Консультанты и эксперты	175,7	260,7	93,7	35,9	354,4	13,8	368,2
Поездки	345,3	534,5	(118,9)	(22,2)	415,6	20,1	435,7
Услуги по контрактам	5 072,9	6 215,9	1 212,8	19,5	7 428,7	274,2	7 702,9
Общие оперативные расходы	2 707,9	3 087,2	676,3	21,9	3 763,5	136,6	3 900,1
Представительские расходы	1,0	27,0	(0,2)	(0,7)	26,8	0,9	27,7
Принадлежности и материалы	489,7	919,1	(58,2)	(6,3)	860,9	34,8	895,7
Мебель и оборудование	287,6	590,4	(32,7)	(5,5)	557,7	23,0	580,7
Безвозмездные субсидии и взносы	2,2	0,7	(0,7)	(100,0)	—	—	—
Прочие	4 991,0	4 588,6	770,8	16,7	5 359,4	221,0	5 580,4
Итого	44 951,1	48 725,5	495,6	1,0	49 221,1	1 667,4	50 888,5

Таблица РП3.4
Потребности в должностях

Программа: Услуги для общественности

	Штатные должности		Временные должности				Итого		
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы				
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	
Категория специалистов и выше									
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1	
C-5	2	2	—	—	—	—	2	2	
C-4/3	16	15	—	—	—	—	16	15	
C-2/1	5	5	—	—	—	—	5	5	
Итого	24	23	—	—	—	—	24	23	
Категория общего обслуживания									
Высший разряд	7	8	—	—	—	—	7	8	
Прочие разряды	101	98	—	—	—	—	101	98	
Итого	108	106	—	—	—	—	108	106	
Другие категории									
Служба охраны	2	2	—	—	—	—	2	2	
Итого	2	2	—	—	—	—	2	2	
Всего	134	131	—	—	—	—	134	131	

A. Программа работы

- РП3.7 Служба коммерческих операций Управления центрального вспомогательного обслуживания обеспечивает достижение целей подпрограммы 24.4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Управленческое и центральное вспомогательное обслуживание» среднесрочного плана на основе осуществления следующих мероприятий: работа Почтовой администрации Организации Объединенных Наций (ЮНПА); продажа сувениров; работа газетного киоска; эксплуатация гаража. При осуществлении этих мероприятий в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов Служба будет стремиться содействовать повышению информированности о целях и мероприятиях Организации Объединенных Наций и максимально повысить эффективность своих операций.
- РП3.8 Помимо перечисленных выше мероприятий Служба несет ответственность за исполнение контракта на общественное питание в Центральных учреждениях. В соответствии с условиями шестилетнего контракта, действующего с апреля 1997 года, субподрядчик внесет существенные капитальные улучшения в работу точек общественного питания и предоставит для них оборудование. Кроме того, субподрядчик будет платить Организации Объединенных Наций долю от его валовых продаж, эквивалентную сумме в размере 500 000 долл. США в год. Организация Объединенных Наций будет использовать часть этих поступлений для финансирования своих расходов, связанных с коммунальными услугами, и других расходов, связанных с услугами в области общественного питания.
- РП3.9 Департамент общественной информации обеспечивает координацию и организацию продаж изданий Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и Женеве, а также обеспечивает обслуживание посетителей Организации Объединенных Наций. В задачи,

выполняемые Департаментом, входит максимально широкое распространение информации об Организации Объединенных Наций среди широких слоев общественности, обеспечивая при этом чистый доход для Организации за счет этих операций.

1. Работа почтовой администрации Организации Объединенных Наций

Таблица РП3.5

Смета валовых и чистых поступлений

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
Валовой объем продаж	29 918,1	27 550,0	(2 368,1)
Минус:			
a) Платежи за почтовые отправления и погашение марок	2 660,0	2 550,0	(110,0)
b) Возмещение расходов, коррективы и комиссионные	1 540,0	1 650,0	110,0
Валовые поступления	25 718,1	23 350,0	(2 368,1)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	21 503,1	20 973,6	(529,5)
Чистые поступления	4 215,0	2 376,4	(1 838,6)

Таблица РП3.6

Смета валовых и чистых поступлений с разбивкой по организационным подразделениям

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
a) Центральные учреждения			
Валовые поступления	10 020,6	11 200,0	1 179,4
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	10 238,7	11 161,2	922,5
Чистые поступления	(218,1)	38,8	256,9
b) Европейское отделение			
Валовые поступления ^a	15 697,5	12 150,0	(3 547,5)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	11 264,4	9 812,4	(1 452,0)
Чистые поступления	4 433,1	2 337,6	(2 095,5)
Итого, валовые поступления	25 718,1	23 350,0	(2 368,1)
Минус общие расходы, покрываемые за счет поступлений	21 503,1	20 973,6	(529,5)
Всего, чистые поступления	4 215,0	2 376,4	(1 838,6)

^a Включая расходы Службы коммерческой деятельности, связанные с управлением работой Почтовой администрации Организации Объединенных Наций.

Таблица РП3.7

Сводная ведомость расходов, покрываемых за счет поступлений
 (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	12 954,8	11 130,6	(156,1)	(1,4)	10 974,5	252,3	11 226,8
Прочие расходы по персоналу	2 551,5	3 136,6	(695,7)	(22,1)	2 440,9	92,7	2 533,6
Расходы, не связанные с персоналом	28,7	161,6	—	—	161,6	1,9	163,5
Консультанты и эксперты	5,4	97,3	87,1	89,5	184,4	5,6	190,0
Поездки	147,3	331,6	(128,3)	(38,6)	203,3	9,9	213,2
Услуги по контрактам	3 856,0	4 596,3	—	—	4 596,3	167,8	4 764,1
Общие оперативные расходы	873,1	1 195,3	(103,2)	(8,6)	1 092,1	43,5	1 135,6
Представительские расходы	0,4	17,9	—	—	17,9	0,6	18,5
Принадлежности и материалы	343,1	555,3	(104,9)	(18,8)	450,4	16,6	467,0
Мебель и оборудование	99,7	280,6	(29,7)	(10,5)	250,9	10,4	261,3
Итого	20 860,0	21 503,1	(1 130,8)	(5,2)	20 372,3	601,3	20 973,6

Таблица РП3.8

Потребности в должностях

Программа: Почтовая администрация Организации Объединенных Наций

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
C-5	1	1	—	—	—	—	1	1
C-4/3	8	7	—	—	—	—	8	7
C-2/1	1	1	—	—	—	—	1	1
Итого	11	10	—	—	—	—	11	10
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	5	6	—	—	—	—	5	6
Прочие разряды	53	52	—	—	—	—	53	52
Итого	58	58	—	—	—	—	58	58
Всего	69	68	—	—	—	—	69	68

^a Включая должности Службы коммерческой деятельности, связанные с руководством работой Почтовой администрации Организации Объединенных Наций (одна должность класса Д-1, две — класса С-4, одна — класса С-3, одна — класса С-2/1 и одна должность категории общего обслуживания (прочие разряды).

- РПЗ.10 В соответствии с задачами подпрограммы 24.4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Руководство и централизованное вспомогательное обслуживание» среднесрочного плана ЮНПА с внесенными в него поправками (A/53/6/Rev.1) будет продолжать пропагандировать деятельность и достижения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, обеспечивая при этом поступления путем продажи филателистической продукции.
- РПЗ.11 Деятельностью в данной области руководит канцелярия начальника Службы коммерческой деятельности, при этом такие общие услуги, как оформление марок и осуществление связанных с компьютерной техникой функций, координируется через Отдел глобальных операций ЮНПА. После всеобъемлющего обзора операций ЮНПА в 1996 году Служба разработала план предпринимательской деятельности с учетом изменений на рынке филателистической продукции. Предложения плана осуществляются на основе всех основных решений, касающихся тем марок, отбора художников и оформления марок, а также соответствующей филателистической продукции, в Центральных учреждениях. Обязанности в отношении оперативных аспектов деятельности в Женеве и Вене были переданы Европейскому отделению ЮНПА в Вене. Как предполагалось, децентрализация операций позволила повысить степень контроля за осуществлением мероприятий Европейского отделения.
- РПЗ.12 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов ЮНПА будет продолжать строить свои особые отношения с национальными почтовыми службами государств-членов, и она прилагает усилия, направленные на расширение сотрудничества с ними, в частности в отношении реализации филателистической продукции Организации Объединенных Наций через коммерческие предприятия национальных почтовых служб. Что касается рынков, обслуживаемых ЮНПА/Центральными учреждениями, то с представителями стран и регионов было достигнуто соглашение об обеспечении представленности ЮНПА на комиссионной основе. ЮНПА будет и далее прилагать усилия, направленные на расширение операций на филателистических рынках других регионов.
- РПЗ.13 Общая смета прогнозируемых валовых поступлений отделений ЮНПА представлена в таблице РПЗ.5. Она составляет 23 350 000 долл. США, что на 2 368 100 долл. США меньше утвержденной сметы на двухгодичный период 1998-1999 годов. Это уменьшение отражает аналогичный спад деятельности в выпуске филателистической продукции в целом, что является результатом мирового экономического спада, оказывающего неблагоприятное воздействие на эту продукцию.

Мероприятия

- РПЗ.14 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

1. Информационные материалы и услуги

Печатание филателистической продукции. Выпуск почтовых марок Организации Объединенных Наций и канцелярских товаров для почтовых отправлений, включая определение тематики, оформление и тираж; охрана и архивное хранение знаков почтовой оплаты.

2. Международное сотрудничество

Внешние связи. Поддержание связей с почтовыми службами Соединенных Штатов Америки, Швейцарии, Австрии и других стран для решения вопросов, связанных с почтовыми и филателистическими правилами и процедурами; поддержание связей со Всемирным почтовым союзом для решения вопросов, связанных с филателистическими и почтовыми правилами и процедурами. В этой связи ЮНПА будет продолжать активизировать свое участие в

деятельности Всемирной ассоциации за развитие филателии, учрежденной Генеральным директором Всемирного почтового союза в 1997 году.

3. Вспомогательное административное обслуживание

Организация сбыта. Изучение и внедрение новых концепций в области управления и подходов к организации сбыта для увеличения валового объема продаж; обзор действующих процедур в целях повышения эффективности и увеличения объема чистых поступлений.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

РП3.15 Сметные потребности в размере 10 974 500 долл. США, предназначенные для покрытия общих расходов на должности Торгово-административной службы и Почтовой администрации, показаны в таблице РП3.8 выше. Эти предложения отражают ликвидацию должности класса С-3, которую занимал начальник Группы графического оформления. После обзора функций этой должности было установлено, что функции по управлению, выполняемые руководителем этой Группы, можно возложить на сотрудника, занимающего должность класса С-4 в канцелярии начальника Службы. Остальные функции этой должности, ограничивающиеся координацией и техническим управлением процесса оформления и адаптацией художественных материалов в формат почтовых марок, можно было бы отделить. Эти должности были классифицированы на уровне высшего разряда категории общего обслуживания. В этой связи для этой цели предлагается реклассифицировать одну имеющуюся должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в должность высшего разряда.

Прочие расходы по персоналу

РП3.16 Потребности в размере 2 440 900 долл. США, отражающие уменьшение на 695 700 долл. США, включают: а) ассигнования в размере 35 000 долл. США для покрытия расходов на временный персонал общего назначения в период максимальной рабочей нагрузки в Отделе глобальных операций в Центральных учреждениях; б) ассигнования в размере 2 289 400 долл. США для оплаты услуг на почасовой основе работникам, осуществляющим обработку и подготовку филателистической продукции для отправления из Центральных учреждений и Европейского отделения; и с) потребности на выплату сверхурочных во время выставок марок, в первый день выпуска марок и другие периоды максимальной рабочей нагрузки Почтовой администрации в целом (116 500 долл. США). Уменьшение в размере 695 700 долл. США в основном является результатом широкой реорганизации и объединения операций ЮНПА в Европе, потребности которой в работающих на почасовой основе лиц по статье «Временный персонал общего назначения» уменьшились.

Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками

РП3.17 Ассигнования в размере 161 600 долл. США, испрашиваемые на прежнем уровне, предназначены для покрытия расходов на разработку дизайнов марок и рекламных материалов.

Консультанты и эксперты

РП3.18 Потребности в размере 184 400 долл. США по этой статье, отражающие увеличение на 87 100 долл. США, предназначены для оказания специальных услуг и проведения исследований по организации сбыта и рекламе продукции в Европейском отделении, в котором ЮНПА не имеет специалистов соответствующего профиля. Опыт организации внешнего сбыта и рекламной деятельности, накопленный в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов, и новые проблемы, связанные с увеличением доли ЮНПА на филателистических рынках Европы и Африки, с которыми столкнулась ЮНПА в двухгодичном периоде 2000-2001 годов, свидетельствует о том, что необходимо постепенно использовать накопленные знания.

Поездки

- РПЗ.19 Потребности в размере 203 300 долл. США, отражающие уменьшение на 128 300 долл. США, предназначены для оплаты поездок сотрудников ЮНПА с целью организации рекламы и выполнения представительских функций в связи с налаживанием сотрудничества с национальными почтовыми службами, поддержанием контактов с международными и национальными филателистическими организациями, изысканием новых путей распространения почтовых марок Организации Объединенных Наций, выполнением представительских функций на крупных международных филателистических выставках, а также с целью координации мероприятий отделений ЮНПА.

Услуги по контрактам

- РПЗ.20 Потребности в размере 4 596 300 долл. США, испрашиваемые на прежнем уровне, предназначены для: а) покрытия общих расходов на печатание марок (2 051 700 долл. США) во всех отделениях ЮНПА; б) общих программ рекламно-пропагандистской деятельности (2 413 400 долл. США); и с) улучшения программного обеспечения ЮНПА на основе дисковой операционной системы (DOS) и помохи в организации автоматизированных рабочих мест на основе контрактов (131 200 долл. США).

Общие оперативные расходы

- РПЗ.21 Сметные потребности в размере 1 092 100 долл. США, отражающие уменьшение на 103 200 долл. США, предназначены для покрытия расходов на обслуживание оргтехники (142 800 долл. США), связь, потребности в которой возросли в связи с увеличением объема электронных отправлений (363 800 долл. США), и на различные услуги, включая потребности в наклеивании марок и страховании, расходы на доставку продукции посредникам, а также расходы на рекламные почтовые отправления, конверты, плакаты и циркуляры (585 500 долл. США). Уменьшение в размере 103 200 долл. США объясняется более конкурентоспособной стратегией в области закупки крупных партий груза в Европе в отношении предметов по статье «Различные услуги».

Представительские расходы

- РПЗ.22 Потребности в размере 17 900 долл. США, испрашиваемые на прежнем уровне, предназначены для покрытия представительских расходов в связи с рекламно-пропагандистской деятельностью совместно с филателистическими ассоциациями и представителями государственных учреждений, как это запланировано в рамках стратегии организации сбыта.

Принадлежности и материалы

- РПЗ.23 Потребности в размере 450 400 долл. США, отражающие уменьшение на 104 900 долл. США, испрашиваются для покрытия расходов на канцелярские принадлежности и материалы, квитанции для клиентов и другие необходимые материалы. Это уменьшение обусловлено более конкурентоспособной стратегией закупок больших партий товаров в Европе, результатом чего будет уменьшение удельных издержек.

Мебель и оборудование

- РПЗ.24 Ассигнования в размере 250 900 долл. США, отражающие уменьшение на 29 700 долл. США, предназначены для покрытия расходов на приобретение дополнительного канцелярского оборудования для отделений ЮНПА (86 400 долл. США) и замены имеющегося оборудования для автоматизации делопроизводства (164 500 долл. США).

2. Продажа изданий Организации Объединенных Наций

Таблица РПЗ.9

Смета валовых и чистых поступлений
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
Валовой объем продаж	15 332,0	19 130,0	3 798,0
Минус стоимость реализуемых товаров	4 588,6	5 580,4	991,8
Валовые поступления	10 743,4	13 549,6	2 806,2
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	10 293,4	10 871,4	578,0
Чистые поступления	450,0	2 678,2	2 228,2

Таблица РПЗ.10

Смета валовых и чистых поступлений с разбивкой по организационным подразделениям
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
a) Центральные учреждения			
Валовые поступления	8 074,5	9 800,0	1 725,5
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	7 882,1	8 853,2	971,1
Чистые поступления	192,4	946,8	754,4
b) Книжный магазин в Центральных учреждениях			
Валовые поступления	2 561,0	3 400,0	839,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	2 105,9	2 537,5	431,6
Чистые поступления	455,1	862,5	407,4
c) Женева			
Валовые поступления	4 696,5	5 930,0	1 233,5
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	4 894,0	5 061,1	167,1
Чистые поступления	(197,5)	868,9	1 066,4
Итого, валовые поступления	15 332,0	19 130,0	3 798,0
Минус общие расходы, покрываемые за счет поступлений	14 882,0	16 451,8	1 569,8
Всего, чистые поступления	450,0	2 678,2	2 228,2

Таблица РП3.11
Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	5 899,5	6 029,3	(473,2)	(7,8)	5 556,1	168,1	5 724,2
Прочие расходы по персоналу	879,5	1 022,3	(548,0)	(53,6)	474,3	21,6	495,9
Поездки	80,5	84,1	—	—	84,1	4,0	88,1
Услуги по контрактам	720,4	1 140,3	1 224,5	107,3	2 364,8	85,8	2 450,6
Общие оперативные расходы	1 589,5	1 661,4	—	—	1 661,4	67,3	1 728,7
Представительские расходы	0,6	4,7	—	—	4,7	0,1	4,8
Принадлежности и материалы	84,0	120,8	16,3	13,4	137,1	5,4	142,5
Мебель и оборудование	124,5	230,5	(3,0)	(1,3)	227,5	9,1	236,6
Прочие расходы	4 010,2	4 588,6	770,8	16,7	5 359,4	221,0	5 580,4
Итого	13 388,7	14 882,0	987,4	6,6	15 869,4	582,4	16 451,8

Таблица РП3.12
Потребности в должностях

Программа: Продажа изданий Организации Объединенных Наций

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
C-5	1	1	—	—	—	—	1	1
C-4/3	3	3	—	—	—	—	3	3
C-2/1	2	2	—	—	—	—	2	2
Итого	6	6	—	—	—	—	6	6
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	2	2	—	—	—	—	2	2
Прочие разряды	26	24	—	—	—	—	26	24
Итого	28	26	—	—	—	—	28	26
Всего	34	32	—	—	—	—	34	32

РП3.25 Эта деятельность осуществляется в связи с одной из целей подпрограммы 23.4 «Издательские услуги» программы 23 «Общественная информация» пересмотренного среднесрочного плана (A/53/6/Rev.1), которая предусматривает создание важных каналов для распространения информации о деятельности и роли Организации посредством рекламирования и продажи изданий Организации Объединенных Наций. Сюда входит общий маркетинг и продажа докладов, книг, периодических изданий, документов, микроформ, баз данных, видеоматериалов и материалов на КД-ПЗУ и в других электронных форматах. Кроме того, оказывается содействие изданию книг, исследований, документов и докладов Организации Объединенных Наций другими международными коммерческими издательствами. Эта деятельность, включая управление книжным магазином, осуществляется Секцией продажи и сбыта публикаций в Центральных учреждениях и Группой продажи изданий в Женеве под

руководством Библиотечно-издательского отдела Департамента общественной информации. Другая взаимосвязанная цель подпрограммы заключается в обеспечении Организации чистого дохода без ущерба для максимально широкого распространения информации среди общественности.

РП3.26 На Издательский совет, действующий под председательством заместителя Генерального секретаря, Департамент общественной информации, возлагается общая ответственность за разработку и исполнение программы публикаций, включая производство, калькуляцию издержек и определение политики в отношении продажи издаваемых материалов.

РП3.27 Валовой объем поступлений, связанных с продажей изданий, как показано в таблице ниже, в 1996-1997 годах по сравнению с двухгодичным периодом 1994-1995 годов сократился по причине уменьшения количества изданий для продажи, выпущенных в этот период. В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов эта тенденция, однако, сменилась на противоположную. Особенно значительно возрос объем продаж электронной продукции. В этой связи был заключен контракт с внешним поставщиком на предоставление коммерческих услуг, позволяющих клиентам покупать издания непосредственно в Интернете в условиях обеспечения безопасности данных. Кроме того, увеличению объема продаж способствовало развитие сотрудничества с некоторыми специализированными учреждениями в области распространения выпускаемых ими изданий. Департамент изучает конечных потребителей своей продукции, пытаясь найти более рациональный подход к вопросу о рекламе.

	1992-1993 гг.	1994-1995 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
(В млн. долл. США)					
Валовой объем продаж	15,9	16,2	15,1	15,6	19,3

РП3.28 В контексте мер, принимаемых во исполнение резолюции 52/220 от 22 декабря 1997 года была рассмотрена возможность передачи книжного магазина во Дворце Наций в Женеве на внешний подряд с учетом того, что при нынешней форме управления магазином отмечаются сравнительно высокие расходы по персоналу. Соответствующее предложение вносится в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов. Ожидается, что эти новые меры будут способствовать повышению эффективности.

Мероприятия

РП3.29 В течение этого двухгодичного периода 2000-2001 годов будут проведены следующие мероприятия:

Документация и издательские услуги. Ниже перечисляются мероприятия, которые проводятся в рамках осуществления подпрограммы 23.4 «Издательские услуги» программы 23 «Общественная информация» среднесрочного плана с внесенными в него поправками (A/53/6/Rev.1), и которые в основном связаны с продажей, организацией сбыта и производством продукции:

- a) продажа изданий, документов, докладов, книг, периодических изданий, микроформ, каталогов видеофильмов и других печатных материалов Организации Объединенных Наций;
- b) реклама и популяризация изданий Организации Объединенных Наций посредством прямого маркетинга, размещения рекламных объявлений в печати и участия в различных тематических выставках;
- c) оказание департаментам, выпускающим документацию, консультативной помощи в отношении повышения качества их публикаций в целях охвата как можно более

широкой читательской аудитории и обеспечения максимального сбыта пользующихся успехом изданий;

- d) внедрение отвечающих современным требованиям новейших технических средств, позволяющих осуществлять распространение информации в электронной форме, в целях обеспечения того, чтобы информация о программах Организации Объединенных Наций продавалась через самые эффективные каналы и по наиболее приемлемым ценам;
- e) контроль за работой книжных магазинов Организации Объединенных Наций;
- f) подготовка и сбыт изданий Организации Объединенных Наций более широкого характера;
- g) осуществление глобальной стратегии в области маркетинга, направленной на ограничение расходов и проникновение на международные рынки посредством проведения обследований и анализа.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

РП3.30 Испрашиваемые ассигнования в размере 5 556 100 долл. США, отражающие сокращение расходов на 473 200 долл. США, предназначаются для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в отношении 6 должностей категории специалистов и 26 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), включая одну должность С-5, одну должность С-4, одну должность С-3, две должности С-2/1 и 17 должностей категории общего обслуживания, в том числе одну должность высшего разряда, в Секции продажи и сбыта публикаций в Центральных учреждениях, и одной должности С-4 и девяти должностей категории общего обслуживания, в том числе одной должности высшего разряда, в Группе продажи изданий в Женеве. Сокращение расходов обусловлено предлагаемым упразднением в Женеве двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), занимаемых продавцами книжного магазина, в связи с переводом магазина на внешний подряд.

Услуги по контрактам

РП3.31 Испрашиваемые ассигнования в размере 474 300 долл. США, отражающие сокращение расходов на 548 000 долл. США, предназначены для удовлетворения потребностей во временной помощи общего назначения (455 900 долл. США) в связи с замещением сотрудников, находящихся в продолжительном отпуске, для удовлетворения дополнительных кадровых потребностей, в частности в такой области, как торговля через Интернет, и временного привлечения составителей рекламных текстов и дизайнеров к выполнению специальных работ по дизайну для Интернет, целевому рекламированию по почте, изданию публикаций в электронной форме, подготовке видеопродукции, КД-ПЗУ и сувениров и исследованию рынка, а также для покрытия расходов на выплату сверхурочных (18 400 долл. США) в Центральных учреждениях и в Женеве. Сокращение ассигнований обусловлено включением прежде финансировавшихся по данной статье расходов на выплату окладов сотрудникам книжного магазина в Центральных учреждениях, которые нанимались через бюро по трудуустройству, в статью «Услуги по контрактам».

Поездки

РП3.32 Испрашиваемые ассигнования в размере 84 100 долл. США, которые предусматриваются на прежнем уровне, обусловлены поездками персонала соответствующих подразделений в Центральных учреждениях и Женеве в связи с участием в выставках и запланированными посещениями агентов по сбыту, университетов и библиотек и групп по изучению рынка в разных странах мира в целях рекламы и пропаганды изданий Организации Объединенных Наций.

Услуги по контрактам

- РП3.33 Испрашиваемые ассигнования по данной статье (2 364 800 долл. США), отражающие увеличение расходов на 1 224 500 долл. США, охватывают: а) расходы на целевое рекламирование по почте, размещение рекламных объявлений в средствах массовой информации, включая журналы, газеты, радиопрограммы, брошюры и каталоги, аренду выставочных площадей, плату за пользование Интернет и привлечение рекламных агентств и агентств маркетинговых услуг для распространения изданий Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и в Женеве, которые в общей сложности составляют 1 210 900 долл. США с учетом дополнительных потребностей в размере 70 600 долл. США; б) дополнительные потребности в размере 440 000 долл. США в Женеве в связи с передачей книжного магазина на внешний подряд; и с) расходы, связанные с переводом в настоящую статью из статьи расходов на временную помошь общего назначения сметы расходов суммы в размере 713 900 долл. США, связанной с покрытием расходов на оплату предоставляемых книжному магазину в Центральных учреждениях услуг по контрактам.

Общие оперативные расходы

- РП3.34 Испрашиваемые ассигнования в размере 1 661 400 долл. США, которые предусматриваются на прежнем уровне и которые предназначаются для покрытия общих оперативных расходов Центральных учреждений и Отделения в Женеве, обусловлены:
- потребностями в размере 187 600 долл. США, связанными с арендой и эксплуатацией оборудования электронной обработки данных, средств автоматизации делопроизводства и другого оборудования, как в связи с реализацией изданий, так и в связи с работой книжного магазина;
 - расходами на услуги связи в размере 972 700 долл. США, в том числе услуги дипломатической почты и почтовые отправления, и другими почтовыми и транспортными расходами, связанными с деятельностью по продаже изданий в Центральных учреждениях и Женеве;
 - расходами на оплату различных услуг в размере 501 100 долл. США, включая расходы на транспортировку, банковские комиссионные и прочие расходы.

Представительские расходы

- РП3.35 Испрашиваемые ассигнования на представительские расходы (4700 долл. США), которые предусматриваются на прежнем уровне, предназначены для проведения мероприятий, связанных с выпуском новых изданий и проведением в рекламных целях ежегодного приема для получателей изданий Организации Объединенных Наций.

Принадлежности и материалы

- РП3.36 Ассигнования в размере 137 100 долл. США, отражающие увеличение расходов на 16 300 долл. США, предназначены для покрытия расходов на принадлежности для оборудования электронной обработки данных, другие канцелярские принадлежности и такие необходимые в торговле вспомогательные материалы, как упаковочные листы, счета-фактуры, ведомости, бумажные пакеты, сумки, упаковочная бумага, транспортные коробки и комплекты материалов для участников выставок в Центральных учреждениях и Женеве.

Мебель и оборудование

- РП3.37 Испрашиваемые ассигнования по данной статье (227 500 долл. США), отражающие уменьшение расходов на 3000 долл. США, предназначены для приобретения средств автоматизации делопроизводства и специального оборудования, позволяющего получать

доступ к электронным базам данных и распечатывать необходимые пользователям документы, а также для закупки нового конторского оборудования, аппаратов для считывания штриховых кодов и другого оборудования, необходимого для торговли изданиями в Центральных учреждениях и Женеве.

Прочие расходы

РП3.38 Испрашиваемые ассигнования в размере 5 359 400 долл. США, отражающие увеличение расходов на 770 800 долл. США, предназначены для покрытия расходов на разработку, редактирование и выпуск изданий, приобретение книг и других публикаций, выпускаемых другими учреждениями Организации Объединенных Наций, для перепродажи и удовлетворения потребностей Центральных учреждений и Отделения в Женеве. Увеличение ассигнований главным образом обусловлено ожидаемым увеличением объема закупок книг и других изданий в целях перепродажи.

3. Обслуживание посетителей

Таблица РП3.13

Смета валовых и чистых поступлений
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
Центральные учреждения			
Валовые поступления	4 964,9	5 550,0	585,1
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	6 534,2	6 781,0	246,8
Чистые поступления	(1 569,3)	(1 231,0)	338,3
Женева			
Валовые поступления	1 399,0	1 225,0	(174,0)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	1 716,0	1 713,8	(2,2)
Чистые поступления	(317,0)	(488,8)	(171,8)
Вена			
Валовые поступления	189,6	190,0	0,4
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	817,3	665,2	(152,1)
Чистые поступления	(627,7)	(475,2)	152,5
Итого, валовые поступления	6 553,5	6 965,0	411,5
Минус общие расходы, покрываемые за счет поступлений	9 067,5	9 160,0	92,5
Итого, чистые поступления	(2 514,0)	(2 195,0)	319,0

Таблица РПЗ.14
Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 446,0	3 619,5	—	—	3 619,5	113,4	3 732,9
Прочие расходы по персоналу	3 865,3	5 048,6	(280,1)	(5,5)	4 768,5	206,3	4 974,8
Поездки	—	4,2	—	—	4,2	0,2	4,4
Услуги по контрактам	170,8	217,6	—	—	217,6	8,4	226,0
Общие оперативные расходы	12,2	23,4	—	—	23,4	0,8	24,2
Представительские расходы	—	4,4	(0,2)	(4,5)	4,2	0,2	4,4
Принадлежности и материалы	46,8	78,3	35,3	45,0	113,6	5,1	118,7
Мебель и оборудование	46,7	71,5	—	—	71,5	3,1	74,6
Субсидии и взносы	2,2	—	—	—	—	—	—
Итого	6 590,0	9 067,5	(245,0)	(2,7)	8 822,5	337,5	9 160,0

Таблица РПЗ.15
Потребности в должностях

Программа: Обслуживание посетителей

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
C-4/3	4	4	—	—	—	—	4	4
C-2/1	2	2	—	—	—	—	2	2
Итого	6	6	—	—	—	—	6	6
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	15	15	—	—	—	—	15	15
Итого	15	15	—	—	—	—	15	15
Всего	21	21	—	—	—	—	21	21

- РПЗ.39 Ответственность за осуществление мероприятий, связанных с обслуживанием посетителей, возлагается на Департамент общественной информации. Данная подпрограмма направлена на поощрение осознанного понимания целей и роли Организации Объединенных Наций в как можно более широких кругах, а также в повышении популярности и перспективности Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и отделений в Женеве и Вене как объектов, привлекающих к себе внимание широкой общественности и специальных групп.
- РПЗ.40 Возможности получения доходов от проведения экскурсий на протяжении последних нескольких лет были весьма ограниченными. Принимаемые с 1993 года меры по усилению безопасности в Центральных учреждениях серьезным образом неблагоприятно отразились на проведении экскурсий, поскольку максимальное число участников экскурсий было сокращено примерно на 40 процентов. Позднее, в 1995 году, общее число посетителей увеличилось по причине всеобщего интереса к Организации Объединенных Наций в связи с празднованием ее пятидесятий годовщины. Эта тенденция продолжала иметь место на протяжении двухгодичных периодов 1996-1997 годов и 1998-1999 годов. С учетом этого на предстоящий

двухгодичный период прогнозируется умеренный ежегодный рост числа посетителей — участников экскурсий по Центральным учреждениям.

- РП3.41 В Центральных учреждениях цены на билеты для взрослых останутся на нынешнем уровне — 7,50 долл. США с человека. Вместе с тем они будут увеличены для других категорий посетителей: до 6 долл. США для лиц пожилого возраста, до 5 долл. США для учащихся и до 4 долл. США для детей. Ожидается, что из общего числа посетителей Центральных учреждений примерно 44 процента будут составлять взрослые, 9 процентов — лица пожилого возраста и 45 процентов — учащиеся и дети. В настоящее время примерно 2 процента билетов выдается бесплатно сотрудникам бюро путешествий и представителям средств массовой информации.
- РП3.42 Предполагается, что в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов число посетителей Отделения в Женеве составит 260 000 человек. Увеличение числа посетителей будет достигаться с помощью активной пропаганды и рекламы экскурсий по территории Отделения, в том числе посредством продажи сувениров Организации Объединенных Наций, почтовых открыток и «пропусков мира». Стоимость билетов останется прежней.
- РП3.43 Предполагается, что число посетителей Отделения в Вене в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов возрастет на 13 000 человек и достигнет 113 000 человек. Предполагается, что такое увеличение будет достигнуто в результате плановой деятельности Группы обслуживания посетителей по рекламированию и пропаганде экскурсий в Венский международный центр. Структура цен на входные билеты останется той же, что и в предыдущий двухгодичный период.
- РП3.44 Ниже приводятся данные о фактическом и предполагаемом числе участников экскурсий в период с 1990 года:

Год	Центральные учреждения	Женева	Вена
1990	496 229	144 210	71 250
1991	473 570	123 772	68 008
1992	474 430	113 955	69 159
1993	415 641	122 633	61 735
1994	389 610	114 594	59 334
1995	415 247	149 784	51 125
1996	420 370	111 979	50 371
1997	415 681	119 101	49 089
1998	436 465	120 394	47 816
1999 (прогноз)	449 000	130 000	52 000
2000 (прогноз)	463 000	130 000	55 000
2001 (прогноз)	477 000	130 000	58 000

Мероприятия

- РП3.45 В течение этого двухгодичного периода будут проведены следующие мероприятия:

1. Другие основные мероприятия:

- а) выставки, экскурсии и лекции. Организация и проведение в течение всего года лекционных экскурсий и групповых экскурсий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и отделениях в Женеве и Вене приблизительно на 20 языках; организация информационных программ и семинаров по тематике Организации

Объединенных Наций для групп посетителей; организация выступлений должностных лиц Секретариата по приглашению организаций и научных учреждений на местах;

- b) специальные мероприятия. Организация информационно-пропагандистских мероприятий, таких, как дни открытых дверей или межучрежденческие информационные ярмарки, с целью привлечения большего числа посетителей в Организацию Объединенных Наций и содействия расширению их представлений о ее деятельности.

2. Административное обслуживание:

- a) общая администрация и управление: составление сметы расходов в связи с проведением мероприятий и осуществление контроля и наблюдения за ее исполнением и предоставление казначейских и бухгалтерских услуг в связи с учетом выручки от продажи билетов на экскурсии;
- b) управление людскими ресурсами: все аспекты кадровой работы и набор помощников по вопросам общественной информации (экспертов) на основе специальных соглашений об услугах.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

РПЗ.46 Испрашиваемые ассигнования в размере 3 619 500 долл. США предусматриваются для покрытия расходов на финансирование имеющихся должностей в группе связи с общественностью Департамента общественной информации в Центральных учреждениях, а также в Женеве и Вене, которые представлены в таблице РПЗ.15 выше.

Прочие расходы по персоналу

РПЗ.47 Испрашиваемые ассигнования в размере 4 768 500 долл. США, отражающие сокращение расходов на 280 100 долл. США, охватывают: а) оклады 16 помощников по вопросам общественной информации, работающих полный рабочий день, 4 координаторов экскурсий, 1 старшего координатора экскурсий, 1 помощника-инструктора и 2 делопроизводителей в Центральных учреждениях; оклады 10 экспертов и 1 кассира в Женеве; и расходы по контрактам о найме на условиях почасовой оплаты 24 экспертов и 1 кассира в Вене (2 891 500 долл. США); б) расходы в связи с наймом на основе специальных соглашений об услугах экспертов, число которых будет меняться в зависимости от времени года, в Центральных учреждениях (1 866 600 долл. США); и с) расходы в размере 10 400 долл. США на выплату сверхурочных в связи с работой служб в выходные дни. Сокращение объема ресурсов (280 100 долл. США) обусловлено уменьшением сметных ассигнований на финансирование должностей службы информации, исходя из фактического уровня затрат.

Поездки

РПЗ.48 Ассигнования в размере 4200 долл. США, испрашиваемые на прежнем уровне, предназначены для оплаты поездок, связанных с проведением консультаций по вопросам улучшения обслуживания, и предоставления службам обслуживания посетителей в Женеве и Вене консультаций по вопросам оперативной деятельности, организации эффективного с точки зрения затрат обслуживания посетителей, доходообразующей и рекламной деятельности.

Услуги по контрактам

РПЗ.49 Испрашиваемые ассигнования в размере 217 600 долл. США, которые предусматриваются на прежнем уровне, обусловлены: а) расходами на перевод рекламных материалов на другие языки (2900 долл. США); б) расходами на рекламную и информационно-пропагандистскую деятельность с целью привлечения посетителей в Организацию Объединенных Наций,

включая опубликование и распространение рекламных брошюр и других материалов, размещение рекламы в печатных изданиях бюро путешествий и туристических агентств и обновление экспозиций Организации Объединенных Наций (214 700 долл. США).

Общие оперативные расходы

- РП3.50 Испрашиваемые ассигнования в размере 23 400 долл. США, предусматриваемые на прежнем уровне, предназначены для обслуживания средств автоматизации делопроизводства, кассовых аппаратов и постоянных экспонатов в помещениях, где проводятся экскурсии (16 000 долл. США), и для оплаты разных услуг, включая расходы на переоборудование и создание оснащенных компьютерным и другим оборудованием, стеллажами для брошюр и другими средствами рабочих мест кассиров и диспетчеров (7400 долл. США).

Представительские расходы

- РП3.51 Испрашиваемые ассигнования на представительские расходы в размере 4200 долл. США предназначаются для укрепления связей с индустрией туризма в городе Нью-Йорк, с тем чтобы привлечь больше посетителей в Центральные учреждения и возбудить интерес к вопросу об улучшении экскурсионного обслуживания.

Принадлежности и материалы

- РП3.52 Испрашиваемые ассигнования в размере 113 600 долл. США, отражающие увеличение расходов на 35 300 долл. США, предназначены для покрытия расходов на закупку канцелярских принадлежностей и накладных расходов (27 400 долл. США), а также расходов на замену форменной одежды для экскурсоводов в 2000 году в Центральных учреждениях и Вене (86 200 долл. США).

Мебель и оборудование

- РП3.53 Сметные ассигнования в размере 71 500 долл. США, испрашиваемые на прежнем уровне, предназначены для покрытия расходов на приобретение программного обеспечения для системы централизованного обслуживания и замены средств автоматизации делопроизводства (39 800 долл. США); и для приобретения видео- и иного оборудования и материалов, необходимых для улучшения и оформления помещений, в которых проводятся экскурсии и брифинги, включая фотопродукции (31 700 долл. США).

4. Продажа статистической продукции

Таблица РП3.16

Смета валовых и чистых поступлений

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
Валовые поступления	802,3	900,0	97,7
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	790,5	839,1	48,6
Чистые поступления	11,8	60,9	49,1

Таблица РП3.17

Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	231,0	238,2	5,5	2,3	243,7	11,8	255,5
Консультанты и эксперты	170,3	163,4	6,6	4,0	170,0	8,2	178,2
Поездки	117,5	114,6	9,4	8,2	124,0	6,0	130,0
Услуги по контрактам	295,8	261,7	(11,7)	(4,4)	250,0	12,2	262,2
Общие оперативные расходы	5,0	4,8	—	—	4,8	0,2	5,0
Мебель и оборудование	2,2	7,8	—	—	7,8	0,4	8,2
Итого	821,8	790,5	9,8	1,2	800,3	38,8	839,1

- РП3.54 В течение двухгодичного периода 2000-2001 годов коммерческая деятельность Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам по данному разделу будет дополнять работу, проводимую в рамках подпрограммы 28.5 «Статистика» программы 28 «Экономические и социальные вопросы» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов с внесенными в него поправками (А/53/6/Rev.1). Деятельность будет направлена на повышение эффективности и согласованности статистической деятельности и сбор, компиляцию и распространение статистических данных. Предполагается, что такая деятельность будет осуществляться на основе самообеспечения за счет поступлений от продажи статистических публикаций, данных и услуг. Соответствующие поступления и расходы прежде включались в статью «Разные поступления» и отражались в разделе 2 сметы поступлений.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)**Прочие расходы по персоналу**

- РП3.55 Испрашиваемые ассигнования в размере 243 700 долл. США, отражающие увеличение расходов на 5500 долл. США, предусматриваются по статье расходов на временный персонал общего назначения в целях привлечения сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды) для выполнения работы в объеме примерно 48 человеко-месяцев, связанной с обеспечением секретарского и административного обслуживания, сбором данных и выполнением других связанных с этим обязанностей (222 600 долл. США); а также для покрытия расходов на выплату сверхурочных в периоды пиковой нагрузки (21 100 долл. США).

Консультанты и эксперты

- РП3.56 Испрашиваемые ассигнования в размере 170 000 долл. США, отражающие увеличение расходов на 6600 долл. США, предназначаются для оплаты консультативных услуг по дальнейшему расширению и совершенствованию баз данных по торговле и других статистических баз данных.

Поездки

- РП3.57 Сметные ассигнования в размере 124 000 долл. США, отражающие увеличение расходов на 9400 долл. США, предназначены для покрытия расходов на поездки в связи с участием в различных совещаниях в целях обсуждения с другими учреждениями и организациями вопросов, связанных со статистическими данными, базами данных и продукцией, и проведения с ними консультаций по этим вопросам.

Услуги по контрактам

- РП3.58 Сметные ассигнования в размере 250 000 долл. США, отражающие уменьшение расходов на 11 700 долл. США, предназначены для покрытия расходов на хранение данных временных рядов в компьютерной памяти на условиях аренды и изготовление содержащих данные о торговле микрофишер и КД-ПЗУ.

Общие оперативные расходы

- РП3.59 Испрашиваемые ассигнования в размере 4800 долл. США предназначаются для покрытия расходов на доставку почтой магнитных пленок и дисков заказчикам.

Мебель и оборудование

- РП3.60 Испрашиваемые ассигнования в размере 7800 долл. США предназначены для приобретения средств автоматизации делопроизводства, главным образом таких принадлежностей для компьютеров, как носители информации и другие соответствующие расходные материалы, используемые в процессе подготовки, обработки и распространения статистических данных.

5. Продажа сувениров

Таблица РП3.18

Смета валовых и чистых поступлений

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Увеличение (сокращение) Смета на 2000-2001 гг. объемов ресурсов в 2000-2001 гг.
Поступления	1 700,0	1 825,0
Итого	1 700,0	1 825,0

- РП3.61 Мероприятия, касающиеся продажи сувениров, относятся к одной из задач подпрограммы 24.4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание» среднесрочного плана с внесенными в него поправками (A/53/6/Rev.1). Эти мероприятия связаны с продажей посетителям, сотрудникам и членам делегаций в Нью-Йорке памятных подарков и сувениров с символикой Организации Объединенных Наций, а также изделий художественных промыслов и сувениров из различных стран мира. Работа магазина сувениров в Центральных учреждениях обеспечивается подрядчиком, от которого Организация Объединенных Наций должна получать определенную часть валовых поступлений от продаж. В двухгодичный период 1998-1999 годов подрядчик на свои средства провел крупный ремонт помещений магазина сувениров. Помимо этого, подрядчик осуществляет сейчас подготовку каталога сувениров. За этот двухгодичный период подрядчик рассчитывает выплатить Организации Объединенных Наций в виде лицензионных платежей 1,7 млн. долл. США для зачисления в счет чистых поступлений. Предполагается, что в двухгодичный период 2000-2001 годов объем чистых поступлений возрастет до 1 825 000 долл. США. По условиям нового соглашения Организация не будет нести никаких прямых оперативных расходов. Организация Объединенных Наций предоставляет помещения, а счета за коммунальные услуги выставляются подрядчику.

6. Газетный киоск

Таблица РПЗ.19

Смета валовых и чистых поступлений

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
Поступления	100,0	200,0	100,0
Итого	100,0	200,0	100,0

- РПЗ.62 В расположеннном в здании Секретариата газетном киоске, который работает на условиях подряда, делегациям и персоналу предлагаются газеты, журналы и различные другие товары. В соответствии с резолюцией 52/220 изучается возможность расширения этой деятельности. Разрабатывается новое предложение, предусматривающее открытие в Центральных учреждениях еще одного газетного киоска рядом с вестибюлем для посетителей. Предполагается, что новый контракт будет охватывать деятельность обоих газетных киосков. С учетом этого ожидается, что поступления от деятельности обоих киосков возрастут со 100 000 долл. США до 200 000 долл. США.

7. Работа гаража

Таблица РПЗ.20

Смета валовых и чистых поступлений

(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (уменьшение) в 2000-2001 гг.
Центральные учреждения			
Валовые поступления	1 922,0	2 076,0	154,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	862,3	900,4	38,1
Чистые поступления	1 059,7	1 175,6	115,9
Женева			
Валовые поступления	392,7	390,0	(2,7)
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	379,3	378,9	(0,4)
Чистые поступления	13,4	11,1	(2,3)
Вена			
Валовые поступления	512,5	570,0	57,5
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	568,0	556,4	(11,6)
Чистые поступления	(55,5)	13,6	69,1
Итого, валовые поступления	2 827,2	3 036,0	208,8
Минус общие расходы, покрываемые за счет поступлений	1 809,6	1 835,7	26,1
Итого, чистые поступления	1 017,6	1 200,3	182,7

Таблица РП3.21
Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов				Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	
Должности	941,2	923,3	—	—	923,3	22,2	945,5
Прочие расходы по персоналу	436,1	518,6	(63,8)	(12,3)	454,8	14,6	469,4
Общие оперативные расходы	199,4	202,3	41,0	20,2	243,3	10,0	253,3
Принадлежности и материалы	15,1	164,7	(4,9)	(2,9)	159,8	7,7	167,5
Мебель и оборудование	2,6	—	—	—	—	—	—
Субсидии и взносы	—	0,7	(0,7)	(100,0)	—	—	—
Итого	1 594,4	1 809,6	(28,4)	(1,5)	1 781,2	54,5	1 835,7

Таблица РП3.22
Потребности в должностях

Программа: Эксплуатация гаража

Категория общего обслуживания	Штатные должности				Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы					
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
Прочие разряды	4	4	—	—	—	—	—	—	4	4
Итого	4	4	—	—	—	—	—	—	4	4
Прочие категории										
Служба охраны	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Итого	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Всего	6	6	—	—	—	—	—	—	6	6

РП3.63 Гаражи в Центральных учреждениях и Женеве обеспечивают, в соответствии с условиями и ставками, установленными Организацией Объединенных Наций, стоянку автомобилей делегатов и персонала. С 1979 года, после размещения в Венском международном центре МАГАТЭ, ЮНИДО и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, за эксплуатацию гаража, также обеспечивающего стоянку автомобилей делегатов и персонала, отвечала ЮНИДО. Впоследствии было достигнуто трехстороннее соглашение о том, что с 1994 года ответственность за эксплуатацию гаража возьмет на себя Отделение Организации Объединенных Наций в Вене.

Потребности в должностях (по нынешним расценкам)

Должности

РП3.64 Сметные ассигнования по данной статье (923 300 долл. США), предусмотренные на прежнем уровне, предназначаются для дальнейшего финансирования четырех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и двух должностей сотрудников Службы охраны, включая две должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и две должности сотрудников Службы охраны в Центральных учреждениях и две должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Женеве. Сотрудники на этих должностях будут выдавать

разрешения на стоянку и соответствующие наклейки на ветровое стекло, вести учет лиц, получивших разрешение на стоянку, и лиц, ходатайствующих о выдаче такого разрешения - как из числа сотрудников постоянных представительств государств-членов, так и из числа сотрудников Организации Объединенных Наций, — а также обеспечивать охрану территории гаража.

Прочие расходы по персоналу

- РП3.65 Сметные ассигнования в размере 454 800 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 63 800 долл. США, включают следующее: а) ассигнования на временный персонал общего назначения (436 400 долл. США), необходимые для дальнейшего финансирования четырех должностей сотрудников Службы охраны и одного административного технического сотрудника в администрации гаража в Вене, и б) ассигнования для оплаты сверхурочных (18 400 долл. США) администрации гаража в Центральных учреждениях за дополнительное рабочее время, в частности во время сессий Генеральной Ассамблеи. Сокращение объема ресурсов отражает тенденции в расходах по этой статье бюджета.

Общие оперативные расходы

- РП3.66 Сметные ассигнования по данной статье (243 300 долл. США), отражающие увеличение объема ресурсов на 41 000 долл. США, предназначаются для: а) оплаты услуг внешних подрядчиков, предоставляющих различные эксплуатационно-технические услуги, связанные с работой гаража в Центральных учреждениях (145 600 долл. США); и б) покрытия расходов на коммунальные услуги и другие потребности, связанные с эксплуатацией гаража в Вене (97 700 долл. США). Увеличение объема расходов на 41 000 долл. США обусловлено дополнительными потребностями в коммунальных услугах в Вене, исчисленными с учетом прошлых тенденций в динамике расходов по этой статье.

Принадлежности и материалы

- РП3.67 Сметные ассигнования в объеме 159 800 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 4900 долл. США, предназначаются для приобретения принадлежностей и материалов, необходимых для эксплуатации гаражей в Центральных учреждениях, Женеве и Вене, таких, как счета за парковку, квитанции, наклейки и специальные ламинированные материалы.

8. Общественное питание

Таблица РП3.23

Смета валовых и чистых поступлений (В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000- 2001 гг.	Увеличение (сокращение) в 2000-2001 гг.
Валовые поступления	—	1 000,0	1 000,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	—	901,6	901,6
Чистые поступления	—	98,4	98,4

Таблица РП3.24
Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	—	—	141,5	—	141,5	6,8	148,3
Общие оперативные расходы	—	—	738,5	—	738,5	14,8	753,3
Итого	—	—	880,0	—	880,0	21,6	901,6

РП3.68 В соответствии с рекомендациями, вынесенными в 1997 году Управлением службы внутреннего надзора и одобренными Генеральной Ассамблей в ее резолюции 51/231 от 13 июня 1997 года, была разработана новая система организации общественного питания, призванная повысить прибыльность этого вида деятельности для Организации. Служба общественного питания была полностью переведена на внешний подряд, при этом Организация Объединенных Наций согласно условиям подписанного в 1997 году контракта осуществляет лишь контроль за работой подрядчика. Подрядчик произведет значительные капитальные работы на соответствующих объектах и обеспечит все оборудование, необходимое для организации общественного питания. Кроме того, подрядчик будет выплачивать Организации Объединенных Наций определенную долю валовых поступлений, которая не должна составлять менее 500 000 долл. США в год. Организация Объединенных Наций будет использовать долю этих поступлений для покрытия своих расходов, связанных с организацией общественного питания. Предложения по этой части раздела отражают сметные поступления, которые должны быть получены от подрядчика, и расходы на организацию общественного питания, которые будет нести Управление централизованного вспомогательного обслуживания.

Потребности в ресурсах (по нынешним расценкам)

Прочие расходы по персоналу

РП3.69 Сметные ассигнования в размере 141 500 долл. США предназначаются для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, необходимый для контроля за исполнением контракта и за работой подрядчика.

Общие оперативные расходы

РП3.70 Сметные ассигнования в размере 738 500 долл. США предназначаются для оплаты коммунальных расходов, связанных с обеспечением общественного питания и покрываемых за счет поступлений от общественного питания.

9. Другая коммерческая деятельность

Таблица РП3.25
Смета валовых и чистых поступлений
(В тыс. долл. США)

	Утвержденная смета на 1998-1999 гг.	Смета на 2000-2001 гг.	Увеличение (сокращение) в 2000-2001 гг.
Валовые поступления	—	73,0	73,0
Минус расходы, покрываемые за счет поступлений	—	23,2	23,2
Чистые поступления	—	49,8	49,8

Таблица РП3.26
Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	—	—	22,6	—	22,6	0,6	23,2
Итого	—	—	22,6	—	22,6	0,6	23,2

РП3.71 В соответствии с положениями резолюции 52/220 Отделение Организации Объединенных Наций в Вене приняло меры для инициирования в Венском международном центре деятельности, приносящей доход. У главного входа в Венский международный центр были размещены магазин Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, рекламные и выставочные стенды Организации Объединенных Наций, кафе, книжный магазин, парикмахерская и цветочный магазин. Работу кафе, являющегося частью системы общественного питания, контролирует ЮНИДО, а работу книжного магазина, парикмахерской и цветочного магазина, функционирующих на основе внешнего подряда, контролирует Организация Объединенных Наций. Подрядчики возмещают Организации Объединенных Наций стоимость коммунальных услуг, а также выплачивают Отделению Организации Объединенных Наций в Вене либо установленный годовой сбор, либо определенную часть своих валовых поступлений.

РП3.72 Предполагается, что в двухгодичный период 2000-2001 годов общий объем валовых поступлений от подрядчиков составит 73 000 долл. США. Эта сумма включает поступления от книжного магазина (38 000 долл. США), парикмахерской (16 000 долл. США) и цветочного магазина (19 000 долл. США).

Потребности в ресурсах (по нынешним расценкам)

Прочие расходы по персоналу

РП3.73 Сметные ассигнования в размере 22 600 долл. США предназначаются для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, необходимый для осуществления контроля за выполнением коммерческих контрактов и указанной выше деятельностью.

B. Поддержка программ

Группа учета поступлений

Таблица РП3.27
Сводные потребности с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1996-1997 гг.	Ассигно-вания на 1998-1999 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2000-2001 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	—	672,8	—	—	672,8	30,7	703,5
Итого	—	672,8	—	—	672,8	30,7	703,5

^a Расходы за двухгодичный период 1996-1997 годов по Группе учета поступлений отражены в разделе 27 В.

Таблица РП3.28

Потребности в должностях

Организационное подразделение: Группа учета поступлений/Отдел счетов/УППБС

	Штатные должности		Временные должности				Итого			
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы					
	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.				
Категория специалистов и выше										
C-4/3	1	1	—	—	—	—	1	1		
Итого	1	1	—	—	—	—	1	1		
Категория общего обслуживания										
Прочие разряды	3	3	—	—	—	—	3	3		
Итого	3	3	—	—	—	—	3	3		
Всего	4	4	—	—	—	—	4	4		

Потребности в ресурсах (по нынешним расценкам)**Должности**

- РП3.74 Сметные ассигнования в размере 672 800 долл. США, предусмотренные на прежнем уровне, предназначаются для дальнейшего финансирования одной должности класса C-4 и трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), связанных с учетом поступлений.

Таблица РПЗ.29

Краткая информация о последующих мерах по осуществлению соответствующих рекомендаций органов внутреннего и внешнего надзора и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Краткое изложение рекомендации	Меры по осуществлению рекомендации
Деятельность Почтовой администрации Организации Объединенных Наций	
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/52/7, Chap. II, Income sections I-3, пункт РПЗ.2)	
Генеральному секретарю следует изучить вопрос о способах придания большей гибкости фиксированным расходам, в том числе расходам по персоналу.	Что касается Службы коммерческой деятельности и, в частности, Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, то прилагаются все усилия для рационализации ее инфраструктуры. Особое внимание уделяется найму сотрудников с почасовой оплатой для работы в периоды пиковой сезонной нагрузки.
Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад УСВН о ревизии Почтовой администрации Организации Объединенных Наций (A/51/897, пункт 16)	
ЮНПА следует провести независимую оценку нынешних и альтернативных способов реализации мандата ЮНПА для определения наиболее экономичных и эффективных способов. Альтернативные способы функционирования должны включать в себя привлечение внешних подрядчиков для ЮНПА, особенно для выполнения функций, связанных с распространением. Такая оценка должна учитывать все расходы, связанные с функционированием ЮНПА, включая стоимость услуг, которые сейчас Организации Объединенных Наций предоставляет ЮНПА бесплатно.	На рынке нет агента, который мог бы осуществлять продажу на условиях внешнего подряда. Для проведения исследований по новым инициативам в области маркетинга был привлечен консультант. Ведется постоянная оценка процессов и операций с целью их оптимизации. Предприняты инициативы по оплате покупок кредитными карточками и посредством электронного перевода средств на счет ЮНПА. ЮНПА продолжает изучать альтернативные методы распространения. С национальными почтовыми администрациями заключены новые соглашения относительно включения материалов ЮНПА в их филателистические программы. В таких случаях соответствующая национальная почтовая администрация имеет право на получение определенной доли поступлений от проданных ею марок. Помимо этого, агенты по продаже марок организовали специальные рекламные кампании с целью популяризации и продажи марок Организации Объединенных Наций.

Краткое изложение рекомендации	Меры по осуществлению рекомендации
До результатов вышеуказанной оценки финансовые отчеты ЮНПА должны отражать «все расходы», связанные с ее функционированием, включая стоимость услуг и средств обслуживания, предоставляемых в настоящее время Организацией Объединенных Наций бесплатно.	Что касается вопроса об учете «всех расходов» при рассмотрении альтернативных методов распространения, то это предложение изучается исходя из того, что указанный подход должен применяться в рамках всей Организации, а не только в ЮНПА. Тем не менее ЮНПА продолжает проводить обзор своих методов работы и будет и далее изучать все возможные пути оптимизации объема поступлений для Организации.
Гараж	
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/52/7, Chap. II, Income sections 1-3, пункт РП3.5)	
Консультативный комитет просит предпринять шаги по ликвидации дефицита в операциях гаража в Вене.	Сотрудники на должностях сотрудников Службы охраны были постепенно заменены сотрудниками, имеющими более низкую степень и меньший срок службы. Тенденции в расходах за период с начала года и по настоящее время говорят о том, что объем расходов снизится до уровня 1996 года. Помимо этого, поступления от продажи наклеек-разрешений на стоянку должны снова возрасти с учетом растущего числа учреждений, размещающихся в Венском международном центре, и ожидаемым ростом спроса на стоянку в связи с сокращением числа мест для стоянки автомобилей на улицах за пределами Центра.
Продажа сувениров	
Комиссия ревизоров (A/53/5, vol. I, пункт 69)	
Комиссия рекомендует администрации без дальнейших задержек урегулировать вопрос, касающийся продажи товарно-материалных запасов магазина сувениров.	Нерешенные вопросы, касающиеся оплаты товарно-материалных запасов магазина сувениров, находятся сейчас на рассмотрении Управления по планированию программ, бюджету и счетам.
Обслуживание посетителей	
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/52/7, Chap. II, Income sections 1-3, пункт РП3.2)	
Консультативный комитет просит Генерального секретаря изучить вопрос о способах придания большей гибкости фиксированным расходам, в том числе расходам по персоналу.	Четыре гида наняты на работу на условиях почасовой оплаты, с тем чтобы сократить затраты на этот вид деятельности, не допуская при этом ухудшения качества обслуживания.